

表紙の図版については、以下の機関の協力を得た。

独立行政法人国立公文書館（『模地数里』）、北海道大学附属図書館（『蝦夷之地略図』）、有限会社北海道出版企画センター（高倉新一郎編『北海道古地図集成』）、社団法人農山漁村文化協会（日本農書全集第二十六巻『農業図絵』）

ISBN 978-4-904124-11-6

神奈川大学21世紀COEプログラム
「人類文化研究のための非文字資料の体系化」研究成果報告書

非文字資料研究の展開と成果

—— 研究事業総括報告書 ——

発行日

2008年5月31日

編集・発行

神奈川大学21世紀COEプログラム

「人類文化研究のための非文字資料の体系化」研究推進会議

〒221-8686 横浜市神奈川区六角橋3-27-1 TEL 045-481-5661 FAX 045-491-0659

URL <http://www.himoji.jp/>

印刷 共立速記印刷株式会社

Printed in Japan ©神奈川大学21世紀COEプログラム2008 非売品

著作権者の文書による許諾がないかぎり、法律が認める場合を除き、本書の全部もしくは一部を複製すること、あるいは送信公開することを禁じます。

神奈川大学 21 世紀 COE プログラム
人類文化研究のための非文字資料の体系化

2002 年度から文部科学省が開始した「21 世紀 COE プログラム」は、世界的な研究拠点を構築するための大学支援策であり、大学院博士課程を持つ大学がその対象に採択されることを目指して競うこととなった。私どもの「人類文化研究のための非文字資料の体系化」は、2003 年度に学際・複合・新領域の分野で採択された。この計画は、神奈川大学大学院歴史民俗資料学研究科と日本常民文化研究所、それに大学院外国語学研究科中国言語文化専攻が加わり、学際的に研究事業を展開する構想であった。実施に当たっては、事業推進担当者に加えて、COE 教員及び COE 共同研究員を制度化し、研究課題にかかわる学内外の多くの研究者に参加を要請し、共に研究に従事してもらい、目的を達成することにした。

今までの文化研究では文字に記録された事象に専ら関心が集中してきた。しかし、文字に表現されない人間の観念・知識・行為ははるかに幅広く、質量ともに大きい。それは文字で表現された事象とは比較にならない。私たちの事業は、これらのなかから①図像、②身体技法、③環境・景観の三つに絞って、それぞれの事象について資料化する方法を開発し、その結果として資料を蓄積し、蓄積した資料を分析して発信することを目的としたものである。それぞれに幾つかの具体的課題を設定した。その組織は以下の通りである。

第 1 班 図像資料の体系化と情報発信

課題 1 マルチ言語版『絵巻物による日本常民生活絵引』の編纂刊行

課題 2 日本近世・近代生活絵引の編纂

課題 3 東アジア生活絵引の編纂

第 2 班 身体技法および感性の資料化と体系化

課題 1 身体技法の比較研究

課題 2 用具と人間の動作の関係の分析

第 3 班 環境と景観の資料化と体系化

課題 1 景観の時系列的な研究

課題 2 環境認識とその変遷の研究

課題 3 環境に刻印された人間活動および災害の痕跡解読

そして、これら三つの非文字資料を統合し、世界に向かって発信する方法を開発することを課題に、以下の三つの研究班を編成した。

第 4 班 地域統合情報発信

第 5 班 実験展示

第 6 班 理論総括研究

研究事業参加者は班・課題に属し、目的達成に向かって共同研究を展開した。その研究成果は、すでに各種の刊行物やホームページで順次公開してきたが、その最終成果をデータベースや各種情報のウェブ上での発信や展示という方法で世に問い、また多くの研究成果報告書として刊行することとした。本書はその研究成果報告書の 1 冊である。

なお、本プログラムのもうひとつの目的として、世界的に活躍することができる若手研究者の育成がある。COE 研究員 (PD・RA) 制度を設け、優れた若手研究者を採用し、研究活動に従事してもらった。海外での調査研究を行なうための派遣や、研究成果を発表する機会を設けた。若手研究者の育成は、研究員を支援するだけでなく、拠点となる歴史民俗資料学研究科や中国言語文化専攻の研究教育条件を整え、カリキュラムを充実させ、前期課程 (修士) から足腰の強い学生を養成することも構想し、具体化した。

5 年間の研究を経て、私たちの拠点が世界の研究者とのネットワークを形成し、様々な形態の非文字資料を集積し、それを世界の人類文化研究に提供する非文字資料研究センターとしての役割を果たすことを構想している。本プログラムへの批判や提言を積極的に寄せいただければ幸いである。

Kanagawa University 21st Century COE Program
Systematization of Nonwritten Cultural Materials for the Study of Human Societies

The 21st Century COE Program which the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology launched in fiscal 2002 is a measure to support universities in building a global center of excellence. Universities offering graduate doctoral courses compete for their eligibility for the program. Our project “Systematization of Nonwritten Cultural Materials for the Study of Human Societies” was chosen in fiscal year 2003 in the program’s interdisciplinary, combined and new discipline fields. The research was to be developed in an interdisciplinary manner by Kanagawa University’s Graduate School of History and Folklore Studies and the Institute for the Study of Japanese Folk Culture as well as the researchers for the Course of Chinese Language and Culture at the Graduate School of Foreign Languages. To conduct the research, we (1) established a system comprising the COE Faculty and COE Joint Senior Researcher in addition to the Program Representatives, (2) requested the participation of a number of researchers from both inside and outside the university who were involved in the research topic, and (3) had them engage in joint research to achieve the goal.

Existing studies of culture have mainly focused on phenomena that have been recorded in writing. Yet nonwritten human ideology, knowledge and behavior are far more wide-ranging and significant in both quantity and quality. They are incomparable to phenomena expressed in writing. From among such phenomena, we chose (1) illustrations, (2) techniques of the body, and (3) environment and scenery, and tried to develop a methodology to arrange them into materials. The resulting data was to be accumulated, analyzed and disseminated. Specific topics were established for each material and organized as follows:

Group 1: Systematization of Pictorial Materials and Their Dissemination

Task 1: Compilation and publication of Multilingual Version of Pictopedia of Everyday Life in Medieval Japan

Task 2: Compilation of Pictopedia of Everyday Life in Early Modern Japan

Task 3: Compilation of Pictopedia of Every day Life in East Asia

Group 2: Systematic Documentation of Techniques of Body, Senses and Folk Implements

Task 1: Comparative Study of Techniques of body and senses

Task 2: Analysis of the Relationship between folk implements and Human Movement

Group 3: Arrangement and Systematization of Environment and Scenery

Task 1: Research for Scenery in History

Task 2: Research of Environmental Recognition and Its Changes

Task 3: Interpretation of the Traces of Human Activity and Natural Disasters Inscribed into the Environment

To develop ways to integrate these three nonwritten materials and disseminate them globally, the following study groups were formed:

Group 4: Dissemination of Regional Information

Group 5: Experimental Exhibition on Fruits of COE Program Activities

Group 6: Summarization of COE Program Activities and Research Results

Each participant in the research project was attached to a group and task, and conducted joint research to achieve the goal. The study results have been successively released in various publications and on websites. This time, the final results will be presented to the public through databases, the dissemination and exhibition of a variety of information online, and through the publication of a number of working papers.

Another objective of this project is to nurture young researchers who are able to succeed internationally. To this end we have established a system comprising COE Researchers (PD, RA) and have recruited fine young researchers to conduct studies. Researchers have been dispatched overseas to conduct studies, and opportunities to present the study results have been created. Fostering young researchers did not just mean supporting them. We planned to train sound-thinking students already from the first-stage course (master’s degree) by improving research and education conditions and expanding the curriculum for the Graduate School of History and Folklore Studies and Course of Chinese Language and Culture. We have been able to put the ideas into shape.

After five years of study, we envisage that our study base will serve as a research center for nonwritten materials that will build a global network of researchers, collect various forms of nonwritten materials and offer them to the study of human societies throughout the world. We would be grateful if you would send us your critique of or proposals for this project.